

# Fondazione UBS per le questioni sociali e la formazione – *Modulo di richiesta*

**Utenti MAC:** per compilare questo modulo, usare **Adobe Reader** anziché Mac Preview.  
**Dati sull'organizzazione e sul richiedente**

## *Organizzazione/Ente*

Nome: \_\_\_\_\_  
Via: \_\_\_\_\_ CAP/Località: \_\_\_\_\_  
Telefono: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
Sito web: \_\_\_\_\_

## *Persona di contatto 1*

Cognome: \_\_\_\_\_  
Nome: \_\_\_\_\_  
Funzione: \_\_\_\_\_  
Telefono: \_\_\_\_\_  
Cellulare: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

## *Persona di contatto 2*

Cognome: \_\_\_\_\_  
Nome: \_\_\_\_\_  
Funzione: \_\_\_\_\_  
Telefono: \_\_\_\_\_  
Cellulare: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

*Breve descrizione dell'organizzazione/ente (forma giuridica/anno di fondazione/scopo)*

## **Informazioni sulla richiesta**

*Nome del progetto*

---

### *Raggio d'azione*

- Tutta la Svizzera
- Svizzera tedesca
- Romandia
- Svizzera italiana/Grigioni

Breve descrizione del progetto (contenuto / motivazione / contesto)

Gruppo target

---

Obiettivo del progetto

---

Pianificazione temporale per la realizzazione del progetto (ev. inizio/fine)

---

Per quale motivo la vostra organizzazione o il vostro progetto meritano di essere supportati?

## Finanze

	Importo in CHF	Commenti/Scopo di utilizzo
Costi complessivi	<hr/>	<hr/>
Promesse di finanziamento	<hr/>	<hr/>
Mezzi propri/Prestazioni proprie	<hr/>	<hr/>
<b>Importo non ancora ottenuto</b>	<hr/>	<hr/>
Importo auspicato dalla Fondazione UBS	<hr/>	<hr/>

### Allegati (obbligatorio)

- Lettera accompagnatoria
- Descrizione dettagliata del progetto (contenuti, gruppo target, obiettivi, pianificazione temporale)
- Budget dettagliato con piano di finanziamento (spese, incassi e prestazioni proprie)
- Informazioni sull'ente (rapporto annuale, rendiconto e bilancio annuale, statuto ecc.)
- Panoramica dei contributi promessi e richiesti di altri enti finanziatori (aggiornare costantemente)
- Rapporti stampa se disponibili

Inviare cortesemente il formulario compilato *se possibile in forma elettronica* a [soziales-ausbildung@ubs.com](mailto:soziales-ausbildung@ubs.com) o per posta alla Fondazione UBS per le questioni sociali e la formazione, Augustinerhof 1, casella postale, 8098 Zurigo.